

# EL GLADIADOR

BI-SEMANARIO POLITICO Y DE COMBATE

Año I.

Panamá, Diciembre 8 de 1926.

Número 23.

## PSICOLOGIA DE 'EL HERALDO'

"El Heraldó" nació a la vida periodística en condiciones en que sus directores, efectivos y aparentes, consideraban las más adecuadas para que en el instante por ellos esperado, pudiera tener eficacia en su actuación política.

Pero no pudo ni por un momento alejarse de la farsa. Parece que ésta ha de manifestarse siempre en todo lo que tiene conexión con cierto personaje que ha dejado de ser cómico para tornarse en trágico.

Trágico, sí, porque su sola presencia en el Istmo, de unos meses a esta parte, ha ocasionado males infinitos a muchos

ciudadanos que todavía llevan sobre los ojos la venda que les colocara con sus halagos corruptores el Príncipe de la Ficción.

"El Heraldó" comenzó por preconizar la conveniencia en el cambio de opiniones. Y se mantuvo en ese plano de consideraciones idealistas, mientras creyó derivar beneficio político de ello.

"EL QUE NO CAMBIA DE OPINIONES ES PORQUE NO PUEDE NI QUIERE APRENDER," fue su lema en la época que podríamos llamar de acomodo de fichas en el prodigioso tablero que habían venido prepa-

rando la insidia y la traición!!!

Pero ese lema no convino a "El Heraldó" porque el cambio de opinión, si alguno había en el país, se realizaba en contra de sus pretensiones.

El pueblo, que había tolerado durante tanto tiempo las grotescas representaciones de los agentes de la Farsa, cansado ya de engaños, ha dispuesto volver por los fueros de la sinceridad y constituir un partido fuerte, vigoroso, que le haga frente a quien creyó que había hecho de la Nación una ergástula y de los ciudadanos unos ciervos despreciables...

Pero "El Heraldó" no recono-

ce la realidad de los hechos. Su inspirador, a fuerza de engañar ha llegado a engañarse sí mismo.

Todavía se atreve a hablar de triunfo seguro! Todavía osa profanar la Dignidad invocando la a cada trance! Todavía pretende que el pueblo crea en su mentida amistad, en sus buenas intenciones!

"El Heraldó" defiende la libertad de imprenta; "El Heraldó" es el adalid de las libertades todas, porque así conviene a los intereses del desprestigiado bando político que representa.

Pero nosotros no vemos la raso. Pasa a la página siete.

## EL 'LICIENCIADO' PORRAS DEBE ESTAR EN COIBA

DON JUAN  
TENORIO  
TABLEÑO



Soy un Tenorio acabado  
De figura más que apuesta  
Y tengo un sable afilado  
Que esgrimo a diestra y siniestra.

Las agitaciones vividas por el pueblo panameño desde la llegada del doctor Belisario Porras de Europa, nos llevan a la convicción absoluta, de que cualquier medida que se tome para exterminar al venenosó reptil, tendrá la aprobación nacional.

Así como la ciencia ha preparado específicos para la exterminación de langostas y arrieras, del mismo modo la sociedad tiene que ver con ojos de asentimiento la expulsión de su seno de hombres perversos y malhechores como el doctor Belisario Porras.

El ejemplo que este criminal empedernido ha puesto a la juventud panameña desde los albores de su niñez, ha logrado corromper no pocos mozos inteligentes que únicamente podrían salvarse del ambiente de perversidad que a su lado respiran, con la muerte de tan funesto maestro.

En la actualidad el doctor Porras profesa el culto de los católicos con vehemencia, porque cree que asistiendo a misa, comulgando y dándose golpes de pecho purgar lo que quizás él trata de llamar pecados. Amigo doctor los crímenes cometidos por usted necesitan muchos años de penitenciaría para tranquilizar en algo su conciencia. De qué le sirven esas misas y comuniones si al mismo tiempo que cumple con los ritos del catolicismo está cometiendo usted delitos tan atroces como los que lo han obligado a la contricción?

# EL GLADIADOR

Editado en los talleres de  
THE STAR & HERALD CO.

DIRECTOR:  
F. Arosemena F.

GERENTE:  
Félix E. Oller

Valor del ejemplar: 10c. Suscrip-  
ción por trimestre: B. 2.00.  
Avisos y remitidos, a precios con-  
vencionales.

## ARGUMENTO SIN VALOR

Los órganos periodísticos del porrismo concentran ahora sus energías en explotar la leyenda del democraticismo del doctor Porras y, por contraposición, de la aristocracia del Gobierno. Para ello han hecho un argumento del veto puesto por el ejecutivo a varios proyectos de leyes por los cuales se concedían a determinadas personas becas para estudiar en el extranjero. Aseguran los porristas que el Gobierno se opone a que los hijos del pueblo puedan adquirir una sólida educación por cuenta del Erario en universidades y colegios fuera del país. Y esto demuestra, concluyen, la malquerencia del Gobierno hacia los elementos humildes.

Como se ve, el doctor Porras y sus secuaces olvidan una vez más el pasado. En su afán de embaucar al pueblo, de tocar su sentimentalidad con alegatos insinceros, no vuelven la vista hacia la historia de los diez años de desbarajuste porrista que sóportó el país. En cuanto a la educación popular en general se refiere, el doctor Porras ni sus adláteres pueden lanzar la más ligera acusación contra el Gobierno actual. Bajo las administraciones porristas, la Instrucción Pública atravesó períodos tan críticos que parecía que el Departamento iba a naufragar por falta de resistencia económica. El doctor Porras, abandonado a su política de despilfarro, prodigaba en empresas vanas, locas, producto de esa imaginación desordenada que le caracteriza, dineros múltiples que faltaban para incrementar o siquiera mantener en un nivel estable la educación pública. Recuérdese que siendo el Presidente de la República se clausuraron escuelas tan directamente beneficiosas a las clases populares como la Profesional de Mujeres. No se olvide que bajo el gobierno porrista los maestros de escuela llegaron a su más crítica situación, al punto de que hubo un memorable movimiento de protesta organizada, uno de cuyos adalides fue el hoy porrista de tuercas y tornillos Gil Tápias. Téngase presente el estado de miseria en que funcionaban las

escuelas públicas, en las cuales faltaban los más indispensables materiales de enseñanza. Hágase memoria de los instantes angustiosos porque pasó, por ejemplo, la Escuela de Artes y Oficios que es de las más positivas bienes, le ha hecho a la masa popular. Reúnanse todos estos datos, y se verá que no son el doctor Porras ni sus secuaces los autorizados para decir que el Gobierno actual es enemigo de las clases pobres y que por eso se opone a la educación de sus hijos.

El argumento, por lo demás, es falsísimo. En el caso de las becas, el Gobierno actual cuenta a su favor el hecho honrosísimo de haber restablecido las que se conceden para hacer estudios en el Exterior, abolidas durante el régimen porrista. Si las condiciones económicas del momento han obligado al ejecutivo a objetar los proyectos de leyes referidos, no puede por ello acusarse de enemigo del pueblo. Y en esto, el doctor Porras carece de autoridad para hablar. Fue él, en efecto, quien se negó a reconocer becas concedidas de modo semejante a las que crean las leyes objetadas ahora, y no siempre por razones administrativas, sino por odios e intrigas personales. Tal sucedió con Manuel V. Patiño, hijo del diputado Alfredo Patiño —que hoy estudia en el Exterior por cuenta de la Nación,— y a cuya partida se opuso entonces el doctor Porras por encontrarse enojado con el segundo. Hemos, pues, probado cómo en cuanto hace relación con el adelanto educacional del pueblo, el Gobierno actual tiene una obra de que puede enorgullecerse. Uno de sus más firmes esfuerzos es el de mejorar continuamente las condiciones materiales y morales del Magisterio, que el doctor Porras siempre procuró humillar, y multiplicar las escuelas y los establecimientos de enseñanza superior y profesional. Busquen, pues, otro pretexto los porristas que también lograremos dejarlos como impostores inveterados.

### EL NOMBRAMIENTO DEL GENERAL QUINTERO

El nombramiento del general Manuel Quintero Villarreal para la Secretaría de Agricultura y Obras Públicas ha sido un acierto administrativo y político del Gobierno. El General cuenta con innumerables amigos en todo el país, especialmente en la Provincia Chiricana donde se

BOZA & COMPANIA, LIMITADA.  
Estación de servicio público  
Gasolina, aceites, grasas y accesorios para automóviles.  
Agentes de la AMERICAN OIL PUMP & TANK CO.  
Teléfono: 1237 Apartado No. 1000  
Vía: Las Sabanas Panamá, R. de P.

compactan, como todo el mundo lo reconoce, en escuadrones cerrados. La entrada del General Quintero al gabinete presidencial ha reforzado, así, la posición política del Gobierno. Pruebas de ello es que los periódicos en los cuales hablan por boca de gancho, o del doctor Porras, unos cuantos individuos han tratado de restarle importancia a este nombramiento. Los comentarios que el porrismo ha hecho en torno a él, demuestran que les ha dolido el golpe.

Entre varias de las sandeces escritas por los plumistas del porrismo, está la de que el General Quintero carece de prestigio hasta en la Provincia de Chiriquí. Como el porrismo tiene patente de necedad, no hemos reído al leer tal despropósito. La popularidad de Quintero en Chiriquí es una cosa aceptada por tirios y troyanos. Y aceptada no porque él lo diga, sino porque ha probado ser cierto en las diferentes campañas políticas del Istmo. El Presidente Chiari, hombre franco, no amigo de velar las realidades, lo reconoció sinceramente a raíz de la campaña política pasada, en la cual el quinterismo chiricano obtuvo una victoria bien ganada.

Es inútil que los porristas se empeñen en probar cosas inde demostrables y en defender lo indefensible. La popularidad que ahora quieren fabricarle al doctor Porras en Chiriquí es tan inexistente como la que le atribuyen en todo el país. La hora se acerca en que el Apóstata Máximo vea concluir su apostolado de la farsa, en que la Historia ponga un manto de olvido sobre su irregular carrera pública, diciendo como en el teatro: ha terminado la comedia.

### ASI NO SE GANAN ADEPTOS DR. PORRAS

Panamá, 6 de Dic. de 1926.  
Señor Director de 'El Gladiador'  
Presente.—

Señor:  
En edición de "El Herald" he visto que aparece mi firma al pie de una adhesión al Doctor Porras. Como se trata de una usurpación, pues no soy porrista, ni he autorizado que se inscribiera mi rúbrica en el documento expresado, vengo a manifestarlo así suplicándole la publicación de esta carta.

Es conveniente que se diga que hace días se me aproximó un señor Panay Esterlany a pedirme que firmara la adhesión de marras y me ofreció a la vez conseguirme el alquiler de un cuarto.

Pero no accedí a su pedido. no obstante lo cual se ha usado abusivamente mi firma, hecho

contra el cual protesto públicamente.

Soy su servidor,

Lorenzo Aguirre Martínez

### REUMATISMO-GOTA

Las enfermedades que provienen del ácido úrico en la sangre, el cual ataca las coyunturas y músculos del cuerpo. Para remediar este doloroso sufrimiento Ud. tiene que eliminar del sistema el ácido úrico y otras materias venenosas que constituyen la raíz de la enfermedad, cualquiera que sea su forma. El *Elisir de Leonard para la Sangre* es el remedio que

#### PUEDE

recomendarse como activo y eficaz. No importa cuán severo pueda ser su reumatismo o gota o lo atraído que éste pueda estar en su sistema. La acción de este maravilloso específico expulsa de su cuerpo todas las sustancias impuras, vigoriza y fortalece todos sus órganos en general, regulariza los nervios, riñones y el hígado y devuelve la salud completa. El *Elisir de Leonard para la Sangre* es un remedio eficaz para el envenenamiento de la sangre, sífilis, tumores, úlceras, escrófulas y otras enfermedades de la sangre. Miles de personas que han sufrido anemia, clorosis y pobreza de la sangre, después de haber tomado toda clase de remedios sin obtener resultado alguno, han visto su salud restablecida al tomar *Elisir de Leonard para la Sangre*. Si Ud. tiene alguna enfermedad en la sangre, no se desespere, ésta puede

#### CURARSE

De venta en todas las droguerías.



S. B. LEONARD & CO.  
Fabricantes  
NEW YORK

### OFILIO HAZERA

Panamá  
Provisiones de toda clase al por mayor y menor  
Solicite precios de harina, arroz etc.  
Compra Cueros y Pielés

### The Wilcox Mercantil Agencies

--AVE. NORTE No 75.--  
TELEFONO 119.

Maderas, Cemento, Hierro acanalado, Hierro para concreto, pinturas, etc.

Precios los más bajos de la plaza.

### DUQUE & CIA., INC.

Ferretería, Maderas y Materiales de Construcción

Se despacha Ordenes para toda la República

AVE. CENTRAL TELEFONO No. 925

### AGENCIA DE TRANSPORTES

ACARREOS EN GENERAL  
VENTA DE ARENAS

JULIO VALDES

CALLE 15 ESTE NO. 1  
TELEFONO NO. 543

### FABRICA NACIONAL DE SOMBREROS

Apartado 912

S. LEWIS JR.

Tel. 1390

27 Ave. 4 de Julio

Fume CHESTERFIELD EL MEJOR CIGARRILLO

## UNA CARTA

Santa Isabel, Dic. 30 de 1926  
Señor Director de "El Gladiador"

Panamá.

Indudablemente que leyendo "EL GLADIADOR", diario que tan viril y altivamente usted dirige, los que aun abrigábamos algún sentimiento de respeto y algo de piedad por el Dr. Porras, experimentamos una ingrata impresión que lastima el patriotismo, y hace bajar a cero el termómetro que mide nuestros sentimientos y nuestro personal concepto en cuanto a la ética de la personalidad del Doctor Porras concierne; y creemos con don Juan Rivera R., que es un imposible la vuelta al poder del Doctor Porras; porque a fe que no se explica por más de que exista el aforismo de que en "Panamá ni se pierde ni se gana reputación" que haya panameño ni menos liberal, que se adhiera, a la política de un hombre cuya historia se halla tan salpicada de lodo; de un hombre cuya vida ha sido de enormes desaciertos; de un hombre a quien se veja, se hu-

milla y se ridiculiza, como lo hace el General Esteban Huertas sin que levemente se vindique.

El Partido Liberal, que ha dado prestigio al Doctor Porras, ha sido hidalgo con él, de quien no ha recibido la menor retribución.

La expedición que fomentó en Nicaragua y que nos trajo a atacar al antiguo departamento de Panamá, fue el talismán más precioso para su gran prestigio político, y fue con dicha expedición con la que abrió el liberalismo colombiano y panameño, llama imperecedera, brecha moral y material. Tirlos y troyanos conocen como la ambición de mando y la avidez de glorias que de una manera extensa posee el Doctor Porras hizo fracasar esa acción de guerra más bella, y por mil razones encubierta que hayamos tenido los liberales panameños: sin la fatídica emulación del Doctor Porras sobre el gallardo y probo liberal EMILIANO J. HERRERA, la República de Panamá se hallaría hoy bajo mejores auspicios; y sin su funesta acción el Partido Liberal ahorrando mucha sangre derramada infructuosamente por sus miembros y habríamos evitado asimismo la muerte de lo más florido del Liberalismo panameño.

Quién no recuerda con horror y consternación aquella hecatombe que él provocó porque su inaudita ambición de gloria,

LEA  
"EL GLADIADOR"

## Arias "EL MECANICO"

Reparador experto de toda  
clase de Máquinas.

Especialidad en máquinas  
de escribir, sumar y  
registradoras

Ave. A No. 28 Teléfono 395

## "KELLEY'S"

Bajo la hábil dirección de la afamada coupletista MARY LEE

El mejor y mas acreditado establecimiento  
recreativo de esta Capital.

Gran número de encantadoras artistas nuevas

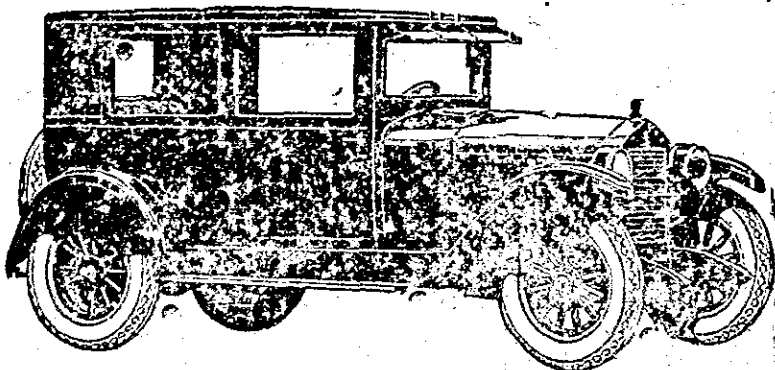
THE RITZ presenta los mas atrayentes números de "Rendevous"

Lema: "ORDEN Y MORALIDAD"

Avenida Central

Panamá, R. P.

## "HUDSON" y "ESSEX"



Los carros que mejor resultado han dado en los  
trópicos.

Económicos, bonitos, baratos.

Agencia  
COMPANIA UNIDA DE DUQUE

donde sucumbió gran parte de la juventud panameña?

Todavía desfilan por nuestros recuerdos los cadáveres de nuestros compañeros de armas exangues frente a las inexpugnables trincheras conservadoras en la célebre callejuela de Calidonia: Temístocles Díaz, Temístocles Ruiz, Fabio Tejada, Leandro Padilla, Renato de Agüero, Juan Antonio Mendoza y centenares, que el martirologio liberal conserva en sus gloriosas e inmarcescibles páginas, y cuyos nombres también nosotros conservamos desde nuestra juventud latente, y con intenso rencor en lo más recóndito de nuestro corazón....

Es este uno de los capitales desaciertos del Doctor Porras.

Aterrorizado por su obra nefasta regresó a Centro América, confiando aun en la hidalguía de los liberales, quienes ante sus sofisticadas explicaciones con tinuaron prodigándole respeto.

Surgió esplendoroso posteriormente, en el horizonte de la Patria, el movimiento encabezado

por los hombres más grandes de Panamá, él culminó con la independencia nuestra, la que comunicada al Doctor Porras la repudió sin causa justificativa.

No es esto otro desacierto del Doctor Porras? Evidentemente que sí!

Llevado al poder en 1912 por lo más granado del liberalismo, a cuya cabeza se hallaba el prestigiado liberal Doctor Carlos A. Mendoza, a cuya incomparable labor, se debió principalmente su triunfo, siendo su eterna norma la ingratitud, uno de sus primeros actos fue negarle al Doctor Mendoza toda ingerencia y participación en su Gobierno.

Este acto fue otro desacierto del Doctor Porras.

Y finalmente, después de usufructuar a la Nación como no lo ha hecho panameño ninguno, por espacio de doce años, hizo los desmanes más grandes que ningún funcionario haya hecho.

Su epitafio está escrito..

C. L. P.

KOLYNOS no contiene  
agua para  
aumentar  
su volu-  
men

¿Porqué pagar por agua en su dentífrico? El mero hecho de que algunos dentífricos vienen envasados en tubos mas grandes que otros no significa nada. Fácil es agregar agua para aumentar el volumen, pero lo que limpia los dientes son los ingredientes esenciales. Los dentífricos que vienen en tubos grandes contienen substancias inútiles, y de ellos es necesario usar mayor cantidad.

La Crema Dental Kolynos se prepara en forma concentrada. Por eso basta usar menor cantidad de Kolynos para cada limpieza—un centímetro es suficiente. Un tubo proporciona cien limpiezas o sea suficiente para 50 días, usándose dos veces diarias. Exigir siempre Kolynos; se vende únicamente en el tubo amarillo en caja amarilla.

KOLYNOS  
CREMA DENTAL

B-53

## SELLOS DE CORREO

Contra 1000 sellos de correo de su país lavados y bien mezclados, envío un RELOJ de bolsillo de níquel o pavado, certificado y franquendo. Satisfacción garantizada. Siempre valadero. Compre sellos en cantidad. Hagan ofertas.

G. RESTEN, 151<sup>a</sup> rue de Montbenge, Paris (Francia)

¿Cómo no ser calvo?  
Danderina!

## NAVEGACION DEL PACIFICO

Oficia: AVENIDA NORTE No. 24 Teléfono 620 - P. O. B. 398

Motorvelero "ALMIRANTE"

Lancha "AUGUSTA VICTORIA"

Viaje con comodidad y rapidez: Precios Módicos.

MAURICIO VALENCIA, Gerente

## INGENIO "SANTA ROSA"

EL MAS ANTIGUO Y MAS GRANDE DE LA REPUBLICA

PRODUCCION DIARIA:

500 SACOS DE AZUCAR; 1200 LITROS DE ALCOHOL DE  
40 GRADOS CARTIER.

DELVALLE HENRIQUEZ Y CO.

PROPIETARIOS

CALLE 9a, No. 23

TELEFONO 365



## EL NIÑITO DE 70 AÑOS BELISARIO PORRAS SUFRE DE ENAJENACION MENTAL

Como sabe ya el público de esta ciudad, a las once y media de la noche del jueves último fue arrestado nuestro amigo Gonzalo Acosta Soto, quien en compañía de algunos otros individuos de la Grey porruca escandalizaban el yecindario del Mercado de esta ciudad y que por tal motivo fueron llevados a la Guardia de Policía.

La noticia del arresto del niño al omnipotente y omnisciente Licenciado Belisario Porras fue llevada muy de mañana. No se había aún desayunado, leía un anónimo de su "ciencia empacada." De un brinco se puso en pie, quedó erguido militarmente, poco después comenzó a hacer zapatetas, llevándose ambas manos a la cabeza y empuñando fuertemente los cabellos, y en esta actitud paseó de un extremo a otro de la habitación diciendo, ora incoherentemente, ya con argentina voz: "Qué quieren de mí esos gandules....! a ver, a ver... vamos hombre, qué le pasa a esos tontos que se dejaron capturar... qué quieren de mí ahora? y que piensan mis eternos enemigos, acabar con mi vida?... Oh imposible....! Aun me siento con fuerzas para desafiar a duelo al mismo Sansón....! Mentira.... no es verdad que estoy loco, ni decrepito como hánse puesto a decir por esos parques.... Yo viejo...! Malditos, canallas....! quieren acabar con el más grande de los mortales, con el más genial de los hombres de este Continente! Oh manes de Pericles, Aristóteles, Plinio el joven, Menandro! Epicuro.... ven a mi Vulcano, devora con tu divino fuego a esos ingratos, a esos envidiosos de mi gloria suprema.... Oh.... tú por aquí Zeus, dios de los dioses....! Oh... divino Aquileo...., Atreída Agamenón, rey de los hombres por qué me han abandonado?

Estando en este delirio se presentó un mensajero que le dijo a quemarropa: doctor, doctor venga acá.... para decirle una cosa importante.....

—A ver, a ver hombre, habla, dí que noticias me traes....  
—Oh, que anoche el doctor X dijo....

—Mil rayos te partan.... cómo has dicho... doctor? No hombre, no... el señor X a secas, no ves como me dicen Licenciado, que no respetan la firma de los sabios que refrendan mi diploma!... El Gladiador me llama degenerado, traidor, que envenené al doctor Valdés, que soy un niño de setenta años, achacoso, aquejado de dolencias

físicas, con la frente surcada de arrugas, y la cabeza plateada de canas, que en vez de retirarme a la vida privada y vivir en paz... sol y el muy zarramplín... que urdo nuevas picardías... que pienso de nuevos atracos al tesoro Nacional para tener tanto dinero como Henry Ford... que forjo en mi mente nuevos planes tenebrosos... que fabrico marrullerías con que hacerme querer de mis negritos de Santa Ana, y he sabido que ese mismo señor X, de quien me hablas, ha dicho que soy yo un Verdún de cinismo.... Oye, para triunfar no repararé medios, el Puente de Calidonia, Negra Vieja, sitio de Aguadulce, Cabo Verde, Río Hato, Guararé... Chorrera, Taboga...., Nombre de Dios...., Ramón M. Valdés, Juan Chorizo, Villamil, Guerrieta, Ossa y millares más que yacen en el sueño eterno por mi culpa son monumentos que me glorifican....

Hasta aquí, señores, el Licenciado Porras, día a día está perdiendo los estribos del juicio, ese señor que con setenta años, que pesan tanto como sus culpas, piensa volver a ser Presidente de la República, parece que no usa espejo para que vea que su rostro arrugado presenta la máscara nefrítica, donde unos saltones ojos de hiena hambrienta, devorada por la uremia le anuncia que está al borde del sepulcro.

Hoy ha puesto de nuevo en el tapete político su manía consecutiva en denigrar al señor Chiari, y quisiera que el Licenciado Porras, por respeto a sus numerosas canas, a sus infinitas arrugas, a la muerte que se le acerca a pasos precipitados, con la mano puesta en el corazón dijera tan siquiera por un minuto que si tiene autoridad moral, política y social en denigrar a don Rodolfo Chiari; que diga honradamente si el señor Chiari ha cometido alguna fechoría tal como se ha acusado ante el público nacional y extranjero a él, Porras, sus fechorías por toneladas.

Al Licenciado Porras se le ha dicho que tome sus maletas y deje en paz al país, pruebas o documentos hay en manos para tenerlo de juzgado en juzgado. Solo los individuos con rostros ignorantes al pudor se atreven a echar lodo a la probidad de don Rodolfo Chiari.

Licenciado Porras: "El hombre honrado es la base de un hogar feliz; el ejemplo de una futura generación; el orgullo de su patria, la confianza de sus jefes. La honradez es la virtud

más hermosa que posee el hombre." Por lo tanto el niño de setenta años llamado Belisario Porras no puede denigrar al señor Chiari porque al hacerlo ofende a la Moral y la Honradez.

V. M. V.



**como una mano**

ESTAS dos ruedecitas son como una mano que le ayuda a usted con la mayor eficacia cuando se está afeitando; le permiten limpiar la hoja sin sacarla de la máquina, se la tienen lista para la próxima afeitada, y sobre todo, cuando usted asienta la hoja, van volviéndole ésta para uno y otro lado con la misma precisión con que puede hacerlo el mejor barbero.

Este ingenioso mecanismo es ventaja exclusiva de la VALET AUTO STROP.

La VALET AUTO STROP se vende en las principales casas del ramo, tanto en estuches económicos de precio muy moderado, como en los estuches más finos y elegantes.

EDUARDO VALENCIA, P. O. Box 693, Panama

**Valet Auto Strop**  
Afila sus propias hojas.

**COMPRE**

Productos panameños, proteja las industrias nacionales, y asegúrese en la

**Compañía Internacional de Seguros**

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

---

**FARMACIA CENTRAL**  
ESPINOSA Y CIA. LTDA.

En esta acreditada Farmacia encontrará Ud. la EMULSION DE HIGADO DE BACALAO CON HUEVO. La EMULSION JEROLINA remedio valioso contra la Tisis y otras afecciones pulmonares como también para la debilidad general. EVACUANTE de CASCARA SAGRADA y las Píldoras ALOFENAS ambas preparaciones para el estreñimiento.

En cuanto a la preparación de recetas está cargo del competente farmacéuta don José Guzmán F., ex-jefe del Departamento de Farmacia del Hospital Santo Tomás durante doce años.

**BAZAR FRANCES**

TRES GRANDES SECCIONES

Ave. Central y Calle 8ª  
**SEÑORAS Tel. No. 872.**

Calle 8ª y Pedro Sosa.  
**CABALLEROS: Tel. No. 551.**

Los mas bellos mantones, el calzado mas elegante y suave, los trajes mas chic, la ropa interior mas fina y delicada, las medias mas finas y duraderas, siempre garantizados.

Los mas elegantes y duraderos vestidos, las mas finas y lujosas camisas, calzado de moda de las mejores marcas americanas, insuperables medias y sombreros, lindas corbatas de pura seda.

**SECCION DE LOZA Y CRISTALERIA**  
Calle Pedro Sosa, No. 10.

La mejor cristalería, las mas surtidas vajillas, caprichos, artículos de plata para regalos de boda, los bombones y pastillas mas finas y exquisitas. Otro gran surtido de mercancía de la mejor calidad que sería imposible detallar.

# DE POETA A POETA

## PREGUNTAS AL GLADIADOR

(Con motivo de las caricaturas en él exhibidas)  
Excúseme compañero  
unas preguntas muy raras  
y que a fe de caballero  
aguarde respuestas claras.

Acepto en que pordiosero  
lo llaméis por humorada  
porque siempre los favores  
los pidió con voz llorada;

Que asido de sus archivos  
como de la única tabla  
lo pintéis cuando en sus sueños  
de poder ya naufragara;

Que miréis la presidencia  
para él siempre cerrada  
y que traidor haya sido  
a sus amigos y patria,

También quo ya entre sus garras  
lo tenga la muerte flaca;  
que dé muestras de demencia  
que se encuentre harto de plata;

Y todavía muchas cosas  
que son muy feas y muy varias  
como la venta de un código  
que insigne autor publicara

Pero nunca, compañero, . . . . .  
¡aquí las preguntas raras!  
¿Qué es eso de pava y de huevo  
y aquello de HUEVO DE PAVA?

¿Por qué puso el huevo huero?  
¿Por qué esa pava enjaulada,  
metida en el gallinero,  
casi toda desplumada?

¿Hay pavas con cara de hombre  
y hombres con cuerpo de pava?  
¿Por qué lo pintáis acechando  
cual saltador con macana?;

¿Como huevo que se empolla?  
¿Como vela que se apaga?  
¿Por qué esas preguntas suaves  
que parecen estocadas?

Los Santos, Noviembre 8 de 1926

MANUEL GRIMALDO G.

Respuesta del "GLADIADOR" a Manuel Grimaldo G.

Como cumple a un caballero  
Voy a dar respuesta clara  
A las preguntas tan raras  
Que me hacéis, oh compañero!

— o —  
"¿Qué es eso de pava y huevo?"  
Preguntáis, como extrañado,  
Como poniéndome un cebo  
Para que caiga en pecado.

— o —  
"Por qué puso el huevo huero  
Por qué esa pava enjaulada?"  
Oh, amigo, más bien prefiero  
Tener la boca cerrada.

— o —  
"Hay pavas con cara de hombre  
Y hombres con cuerpo de pava"  
Oh amigo! Nada te asombre  
En esta vida arrastrada.

— o —  
Que por qué lo hemos pintado  
Cual saltador con macana?  
Porque en la Patria ha saciado  
Sus ambiciones insanas.

— o —  
Por qué esa pava enjaulada  
Metida en el gallinero?  
Para evitar, compañero,  
que se nos dé una escapada.

— o —  
Y vuelva contra el Tesoro  
A picotearlo inclemente  
Porque tiene sed de oro  
El pájaro ex-Presidente.

— o —  
Mas no volverá, os lo juro  
A la Presidencia ansiada  
Este vejete perjuro  
Cara de huevo de pava!


Fulminante.

Panamá, Diciembre 8 de 1926.

**Cuando los Intestinos funcionan mal no hay gozo posible para la vida. Asegúrese su regularidad sin riesgo ni incomodidad con**

**PILDORAS INDIANAS DE WRIGHT**

TÓMICO-LAXANTES EN CAJITAS AMARILLAS



..... y para "Eebe"

**la FOSFATINA FALIERES**

Alimento incomparable. — Niños Viejos. Convalecientes.

EXIGIR LA MARCA FOSFATINA FALIERES

Farmacías, Droguerías y Herbolarios de confiables. — PARIS, 6 Rue de la Tacherie.

**LIGAS PARIS**

Busque usted la marca de fábrica de Ligas Paris. Le garantiza a usted completa satisfacción en las ligas.

las venden en todas partes los comerciantes de conciencia que procuran darle a usted los mejores artículos. Saben que las Ligas Paris le sirven a usted más tiempo y más a su gusto. Esos comerciantes merecen la confianza y la clientela de usted.

Pida usted siempre las Ligas Paris

**A. STEIN & COMPANY**  
Chicago, U.S.A. - New York, U.S.A.

**NO ACEPTE IMITACIONES**




NO DEJE DE ACUDIR EL SABADO A LA FUNCION DE BOXEO AL  
"TEATRO VARIEDADES"

# CARRERAS

## Pista de Juan Franco

### 12 de DICIEMBRE

#### GRANDES SORPRESAS en el HIPODROMO

PROCURESE SU TIQUETE TEMPRANO. SOLO HAY 140 ASIENTOS GUARDADOS. ACUDA A LA OFICINA DEL JOCKEY CLUB, EN LA CALLE OBALDIA Y PLAZA HERRERA

## Carreras! - - Carreras!

**MONTE DE PIEDAD NACIONAL**

Institución del Estado dedicada a préstamos sobre alhajas de oro, plata, platino y piedras preciosas

La casa que mayores beneficios presta y cuyos intereses son los más bajos del mercado. Mensualmente se verifican remates los cuales se repartirán periódicamente e n las tabillas de anuncios del Establecimiento. Los interesados deben acercarse en demanda de informes a la Plaza Amador, No. 1.

## BEBA BASTANTE BUENA BALBOA

Manufacturada con la mejor malta e inmejorable lúpulo obtenibles.

La mejor bebida para este clima

Cervecería "BALBOA"

# Banco Nacional de Panamá

ESTABLECIDO EN 1904

**CAPITAL Y RESERVA:**  
**\$1,400,938.92**

ADMINISTRADORES Y DEPOSITARIOS DEL GOBIERNO DE PANAMA

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE LA REPUBLICA

**Se hacen transacciones en general de asuntos Bancarios.**

**SE ALQUILAN CAJAS DE SEGUROS**

## LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

**PLAN DEL SORTEO EXTRAORDINARIO QUE SE JUGARA EL DIA 19 DE DICIEMBRE DE 1926.**

1 PREMIO MAYOR DE.....	B. 40,000.00.....	B. 40,000.00
1 SEGUNDO PREMIO DE.....	12,000.00.....	12,000.00
1 TERCER PREMIO DE.....	6,000.00.....	6,000.00
18 APROXIMACIONES DE.....	400.00 cada uno.....	7,200.00
9 PREMIOS DE.....	2,000.00 cada uno.....	18,000.00
90 PREMIOS DE.....	120.00 cada uno.....	10,800.00
900 PREMIOS DE.....	40.00 cada uno.....	36,000.00
<b>SEGUNDO PREMIO:</b>		
18 APROXIMACIONES DE.....	100.00 cada uno.....	1,800.00
<b>TERCER PREMIO:</b>		
18 APROXIMACIONES DE.....	80.00 cada uno.....	1,440.00
1,056 PREMIOS		TOTAL.....B. 133,240.00

Precio del Billeto B. 2.00      Precio del Vigésimo de Billeto B. 1.00

**CARA DE UN HERRERANO**

Sr. Director del "Gladiador" Ciudad.

Desearía que su importante periódico me le diera cabida a estas preguntas que deseo hacerle al Doctor Belisario Porras y, de lo que le quedará altamente agradecido. (Quien siembra Bledos cosecha espigas).

Podría decirme el Doctor Porras con tanta franqueza y sinceridad olvidando por este momento la costumbre de mentir, por qué se le han apartado de sus filas los amigos liberales de los siguientes pueblos de mi provincia: De Chitré, Manuel Solís, Víctor M. Juliao, Manuel María Correa, Arturo Pérez y otros que por el momento no recuerdo; de Pesé, J. Antonio Guillén, Juan M. Y. Ramos, L., Crespo e Ismaeli Veto; de Ocu, Ricardo Rosa, Ramón Ochoa Villarreal, Luciano y Sebastián Mirones, Felipe Villarreal, Lisandro Banera, Concepción Canto y Agapito Rodríguez; de Parita, Anibal Quinzada, de Santa María, Alberto y Andrés López Jr. y José del C. de León; de las Minas, Juan B. Polo, A. Becerra y Justo Patiño; de Los Pozos, Francisco y Valentín Henríquez, Federico Barera y Abraham Quintero?

Siendo estos señores los que levantaron bandera en sus respectivos pueblos en 1912; los que lucharon con tesón por usted sufriendo ultrajes, pagando multas, exponiendo hasta sus vidas, por qué hoy no están con usted Doctor? Por qué será? Conteste Doctor, pero antes examine su conciencia. Haga acto de contricción y recuerde todo, todo, y con su mano derecha, la izquierda no, puesta en el corazón, diga la verdad. No falsee los hechos como acostumbra, por que si usted no dice yo le diré próximamente cuales fueron los motivos por qué estos señores hoy ni desean saber de usted, ni lo acompañarán más en su política. Y así tiene el tupé de decir "El Heraldito" que todavía cuenta usted con el mismo prestigio de 1912? Esto es lo que yo conozco, ahora qué diremos de las otras Provincias? Perdónalos señor que no saben lo que dicen.....

Panamá, Dic. 6 de 1926.

B. Rodríguez M.



### LA VISTA FATIGADA

debe curarse antes que se convierta en una molestia grave. Si sus ojos le duelen, pican, o lloran; si están ensangrentados o tienen los párpados granulados, apóselese a usar la Loción de Oro de Leonard para los Ojos.

Es inofensiva, segura, no produce dolor y da pronto y permanente alivio. La Loción de Oro de Leonard para los Ojos fortalece la vista débil. Si su efecto no es satisfactorio, se le devolverá su dinero.



# QUE MÁS QUIERE EL DR. PORRAS DE PANAMA?

Parece increíble que la ambición impulse el espíritu del hombre a la consumación de los más locos extravíos.

Hace más de 70 años que vino a la vida en Las Tablas, el que es hoy el Dr. Porras. Todos conocemos por sus arengas políticas, cómo transcurrieron sus primeros años, durante los cuales hizo gala de su astucia.

Muy joven fue enviado a Bogotá, donde se aquietaron sus instintos de árabe, pero debido a sus preocupaciones, frívolas, no pudo recoger en toda su magnitud las enseñanzas del Rosario, por lo que tuvo que conformarse con "Las Vidas Paralelas" de Plutarco, de las que no se ha desprendido jamás.

Después de haberse cansado del colegio, regresa a Panamá, sienta cátedra de revolucionario; y embebido en la grandeza de Alejandro y César, de Bruto y Alcibiades, de Aníbal y Pompeyo, recorre nuestras poblaciones con una imágen de Jupiter Tonante, hablándole a las multitudes de su misión guerrera, de sus aspiraciones redentoras. Con palabras y lágrimas fingidas, conquista adeptos, y los arroja a la revolución diciéndoles: "Confíad en la eficacia de mi brazo, que aunque soy el Caballero de la Triste Figura, mi espada es más ardiente que el sol: yo os brindaré la felicidad por sobre todos los obstáculos". La felicidad de Bájico y Calidonia.

Vencido, desilusionado en su primer intento de dominador, suplica la ayuda de los amigos y de los gobiernos para ir a pascar a las Capitales europeas y a algunos lugares de Oriente. En Europa oye hablar de Crowell, Federico el Grande, Napoleón, Gustavo Adolfo y otros más. En Oriente, visita los monumentos donde parece que se agitan las almas de Moisés, Semíramis, Nino, Darío y Ciro; y la su afán de remedarlo todo, después de haber repudiado nuestra Independencia y enfermo de magalomanía, regresa a la Patria escarnecida para suplicarle perdón y emprender la era de sus conquistas: las que, según su cerebro enfermo decrepito, corren parejas con las de los héroes de quienes tuvo ligera noticia en su breve romería por el Mundo.

Aquí los amigos se compadecen de él y lo llevan al Poder, donde de vez de imitar el ejemplo de Solón, Semíramis, los Gracos, Cicerón y Justiniano, se arroja a las extravagancias de Cleopatra, Antonio, Claudio y Nerón.

Si este personaje ha satisfecho en esta forma sus apetitos; qué más quiere? Por qué desea continuar profanando las instituciones de nuestro País? Y por qué aspira volver a la Presidencia, cuando él y los suyos califican de traidores a los fundadores de la República?

Talvez querrá encontrarse con el Jesús redentor de nuestra Patria, quien ha de arrojarlo de su templo, el que ha profanado con sus lindes de buhonero.

BRUTO.

LEA  
EL GLADIADOR

# PSICOLOGIA DE "EL HERALDO"

Viene de la página 1

Zón de ser de esa defensa ni de esos empeños tan tenaces. Las libertades que nuestra Constitución garantiza son respetadas por las autoridades y no se ha dado un solo caso de atropello.

"El Herald" mismo, con no menos vehemencia que el otro pasquín editado en la imprenta la Avenida A, ha publicado en diferentes ocasiones insultos contra el Presidente de la República y contra otros altos funcionarios, que muy bien, de conformidad con la legislación vigente, hubieran podido dar lugar a procedimientos penales más que justificados.

Y sin embargo, ni un solo caso de enjuiciamiento se ha dado. "El Herald", en nuestro concepto, debe valerse de otras tácticas menos peligrosas para él, porque el campo de las libertades y garantías individuales no favorece sus explotaciones bastardas.

Que recuerde que son muchos los casos concretos que podríamos citar de atropellos a la libertad de pensamiento, que se cumplieron sólo por gestiones del ex-caudillo que hoy hace toda suerte de esfuerzos para reconquistar el poder.

"El Herald" debe tener presente, en fin, que carece de autoridad para abordar tópicos de cierta índole, ya que el político cuyas pretensiones sostiene hizo degenerar la ciudadanía istmeña e intentó acabar con la Dignidad y el Carácter en el país.

# No Hay Callo. Que Resista "GETS-IT"

No importa cuanto tiempo haya tenido Ud. sus callos, ni cuantos los sean, así se trate de:



duros o de blandos, ni lo que se haya empleado en su contra, crea Ud. en esto: "Gets-It" acaba en el acto con los dolores del callo, y bien pronto puede Ud. desprender con sus dedos el callo del pie o de la planta. Acaba con las callosidades en la misma sencilla forma. Millones lo usan. Se garantiza la devolución del dinero. Cuesta una pequeña suma en cualquier parte. De venta mundial. E. Laurence & Co., Fabricantes, Chicago, E. U. A.

# EVITEMOS LA INFLUENZA

Es preciso librarnos prontamente de resfriados, antes de que se presente la calentura y que el caso se haga grave. El Jarabe Leonard para la Tos (Creosotado) calma y sana las gargantas inflamadas. Destaca las flemas, protege los pulmones y da alivio. En caso de tos seca, graves resfriados, influenza o bronquitis, procure una botella de Jarabe Leonard para la Tos (Creosotado) y se eviten muchas consecuencias. Excelente en caso de tos ferina y coqueluche. Remedio inocuo, seguro y gustoso en que usted puede fiarse. Protejamos a nuestros niños.

# Central American Plumbing & Supply Co.

58 Avenida Central. Teléfono 249

Artículos de Plomería  
de venta al por mayor

# LA LEGITIMIDAD

APARTADO 660. — CALLE A, No. 7. — TELEFONO 48

Depósito de los afamados cigarrillos

La Legitimidad, Chesterfield y Camel  
Gran Surtido de Cigarros de la Habana de las afamadas

Marcas

Henry Clay, Bock y La Corona

Depósito en Colón:

Universal Bar, Frente Al Parque  
JOSE PADROS, Agente.

# FABRICA NACIONAL DE MUEBLES

# "LA EXPOSICION"

la mueblería más acreditada y mejor empacadora. Despacha  
órdenes para dentro y fuera de la República.

# "LA PERFECCION"

Cuando usted necesite un vestido de casimir nuevo y se encuentre escaso de dinero, mande el viejo a esta Lavandería y le será devuelto lo mismo que si lo acabara de comprar.

También se limpian vestidos de hilo blanco y el término máximo para entregarlos a domicilio es de doce horas.

Calle 14 O. Nos. 35 y 37 Tel. 445

# LIBRERIA PRECIADO

"Panamá" siempre "Panamá"

Papel carbón y cintas para máquinas

"PANAMA"

Copias como originales.

Unicos Agentes

Y. Preciado Co., Ltd.

Ave. Central No. 35 Panamá. Teléfono 236.

# M. A. GARRIDO

Venta de Piedra, Arena, Blocks, Cemento y demas materiales de Construcción.

Servicio especial en toda clase de acabados

Precios convencionales, pero fijos

VENTA DE GASOLINA Y ACEITES

Frente al Freight House

Teléfono 499

# Pan American Life Ins Co.

National Fire Ins. Company

# SEGUROS

vida, contra incendio, robo, choques y daño a la propiedad.

Apartado No. 172—Teléfono 714—Avenida Central No. 31

ENRIQUE DE LA GUARDIA—Representante legal.

GOOD YEAR

# EL PUEBLO PANAMEÑO TODO SE PREPARABA PARA RENDIR JUSTO HOMENAJE AL GENERAL QUINTERO

## ASI LO REVELA EL ACTA DE LA PRIMERA SESION DEL COMITE ORGANIZADOR DE LA MANIFESTACION QUE PUBLICAMOS

### ACTA

de la sesión celebrada por el "Comité Organizador de la manifestación de congratulación con el General Manuel Quintero Villarreal y de reconocimiento al Jefe del Poder Ejecutivo," en la noche del viernes 2 del mes en curso.

1o.— Previa invitación que fue hecha por la prensa citadina, y con el único objeto de constituir un Comité Organizador de una manifestación de congratulación al General Manuel Quintero Villarreal y de reconocimiento al Jefe del Poder Ejecutivo por haber designado a aquél para el puesto de Secretario de Agricultura y Obras Públicas, se reunieron, en la noche del viernes 2 de los corrientes, en los altos de la casa número —, de la Avenida Central, los señores, David Abad Jr., Harmodio Arosemena Forte, Arcesio Castrellón, Santiago Córdoba, Diógenes de la Rosa, M. Everardo Duque, Ramón O. Espinosa C., Augusto Flores, Ramón Gamboa L., Honorio Ilueca, Tomás Alejandro May-González Guill, Juan Januario tin, Carlos E. Mendoza, Rafael Morales, Julio Mercado R., Ernesto Núñez Arancibia, Virgilio Obaldía, Félix E. Oller, Ricardo Alfonso Pardo, Ulises Paz Rodríguez, Ernesto Saavedra y Colmenares, Gavino Sierra Gutiérrez, Juan Bautista Thibault, Domingo Henrique Turner, Ju-Valdés, Pablo Elías Velásquez y

Carlos Ernesto Vergara. — Dejaron de asistir, con excusa, Abilio Bellido, Gustavo Casís Miranda, Buenaventura Garcerán y Gil Francisco y Ramón Aurelio Sánchez.

2o.— El señor Turner, en cortas frases explicó el objeto de la reunión: dijo que la idea era constituir un Comité que organizara una manifestación de congratulación que se llevaría al General Quintero con motivo de su nombramiento para la cartera de Agricultura y Obras Públicas y de reconocimiento al Jefe del Poder Ejecutivo, por la trascendencia nacional que envolvía el acertado paso por este lado. Agregó el señor Turner que hasta ahora la prensa de oposición había sostenido que el único hombre prestigioso, capaz de reunir una multitud respetable, era el Doctor Belisario Porras, y que como tal cosa era un absurdo, precisaba demostrar que nos hallábamos en condiciones de desvirtuar dicha afirmación.

3o.— Seguidamente el señor Turner proclamó a los señores Pablo Elías Velásquez, Harmodio Arosemena Forte, Juan B. Thibault y Gavino Sierra Gutiérrez para ejercer los cargos de Presidente, Vice-Presidente, Tesorero y Secretario, respectivamente, y aceptados por los concurrentes todos, constituyeron la Directiva del Comité la cual tomó posesión al momento.

4o.— El señor Valdés manifestó que debía procederse con asentimiento del Gobierno y para ello sugería que se nombrase una Comisión que interrogara al señor Presidente de la República su opinión sobre el particular. — Replicó el señor Arosemena al señor Valdés, argumentándole, que por tratarse de una

manifestación no sólo para el General Quintero sino también para el ciudadano Presidente de la República, le parecía un acto de indelicadeza interrogarle a éste si estaba o no de acuerdo con la manifestación proyectada; que la manifestación en proyecto debía resultar proporcionada a los indiscutibles méritos del General Quintero, es decir, una monstruosa manifestación; y que por eso mismo debía solicitarse la cooperación al Centro Defensa Nacional, a los centros sostenedores de la política del gobierno y a todos los amigos políticos y personales del señor Chiari y del General Quintero, ya que la cuestión era nacional y no de partidos. — Resumió su discurso en moción que fue aprobada unánimemente y en la cual pidió que se "solicitase del Directorio del Partido Liberal, del Club Defensa Nacional y de los diferentes centros políticos simpatizadores de la política del actual Jefe del Gobierno, don Rodolfo Chiari, su más decidida cooperación para el mayor éxito de la manifestación que se proyectaba."

5o.— Se resolvió no fijar inmediatamente la fecha en que tendría lugar la manifestación y a petición del señor Oller se nombró de acuerdo con una terna presentada por el señor Turner, el Comité de Colón, correspondiente del central y que quedó integrado por los señores Efraín Tejada U., Dr. Heliodoro Patiño, Isaac Fernández Jaén, Pablo Morales G., y E. Manuel Guardia. — A moción de Turner se nombró también el Comité de Finanzas que constituyeron los señores Julio Mercado R., Carlos E. Mendoza, Harmodio Arosemena Forte, Augusto Duque, Julio Valdés y Juan B. Thibault, quien presi-

diría con Ricardo A. Pardo de Secretario-Colector.

6o.— Se nombraron los Comités correspondientes en todos los distritos y corregimientos principales de la Provincia y también los de los barrios de la ciudad; se comisionó al Sr. Turner para redactar un manifiesto con el objeto de preparar bien e intencionar mejor la opinión pública con motivo de la manifestación, y para terminar, se designó a los señores Julio Valdés, M. Everardo Duque y Félix Oller, para que en nombre del Comité Organizador de la manifestación, invitaran formalmente a cooperar, para mayor éxito, a todos los centros políticos chiaristas, cuyas directivas se hallaban reunidas en el Centro de Capitanes. — Cumplieron su comisión los señores Duque, Oller y Valdés e informaron inmediatamente que la invitación había tenido feliz acogida y que las representaciones de los centros citados prometían ayudar firme y decididamente.

7o.— No habiendo más nada que tratar, se levantó la sesión a las 11 y 30 de la noche, no sin advertirle antes, a todos los que se les había designado en alguna comisión, el deber en que estaban de informar en la próxima sesión.

El Presidente del Comité Organizador,  
(fdo) Pablo E. Velásquez.  
(fdo) G. Sierra Gutiérrez.  
Secretario.

**BENEDETTI  
HERMANOS**

DROQUISTAS  
IMPRESORES

PUBLIC SERVICE GARAGE  
"WILLIS NIGHT"  
— Y —  
"OVERLAND"  
Los mejores carros de turismo  
Calle B No. 52 Frente  
a la Cárcel Modelo.  
Teléfono No. 934.

445  
**LA PERFECCION**  
LAVANDERIA Y TINTORERIA A VAPOR  
GAMBOTTI & PEREZ  
CALLE 14 OESTE  
NoS. 35-37  
SERVICIO A  
DOMICILIO